Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Αναφορών

2024/2056(INI)

10.10.2024

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 116

Σχέδιο έκθεσης
Alex Agius Saliba
(PE763.122v01-00)

Δραστηριότητες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή – ετήσια έκθεση για το 2023
(2024/2056(INI))

Τροπολογία 1
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ε α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 298 παράγραφος 1 ΣΛΕΕ ορίζει ότι «κατά την εκπλήρωση της αποστολής τους, τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης στηρίζονται σε ευρωπαϊκή διοίκηση ανοιχτή, αποτελεσματική και ανεξάρτητη»·

Or. en

Τροπολογία 2
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια κίνησε 398 διαδικασίες έρευνας, εκ των οποίων 393 βάσει αναφορών και 5 αυτεπάγγελτα, ενώ περάτωσε 372 έρευνες (369 βάσει αναφορών και 3 αυτεπάγγελτα)·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια κίνησε 398 διαδικασίες έρευνας, εκ των οποίων 393 βάσει αναφορών και 5 αυτεπάγγελτα, ενώ περάτωσε 372 έρευνες (369 βάσει αναφορών και 3 αυτεπάγγελτα)· ***συνεχίζοντας έτσι την εντατική και αποτελεσματική δραστηριότητά της, η οποία κατέστη δυνατή με τον νέο κανονισμό 2021/1163 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση του καθεστώτος του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή και τους γενικούς όρους άσκησης των καθηκόντων του (καθεστώς του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή) και για την κατάργηση της απόφασης 94/262/ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ***

Or. en

Τροπολογία 3
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις έρευνες που περατώθηκαν από τη Διαμεσολαβήτρια το 2023 δεν διαπιστώθηκε κακοδιοίκηση ***στο 26,6 % των υποθέσεων,*** το θεσμικό όργανο ***εξηύρε λύση στο 55,4 % των υποθέσεων***, δεν δικαιολογήθηκαν περαιτέρω έρευνες ***στο 12,4 % των υποθέσεων*** και διαπιστώθηκε κακοδιοίκηση ***στο 7,3 % των υποθέσεων***·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στις έρευνες που περατώθηκαν από τη Διαμεσολαβήτρια το 2023 δεν διαπιστώθηκε κακοδιοίκηση ***σε 99 υποθέσεις (26,6 %), δόθηκε λύση, η οποία επετεύχθη ολικώς ή μερικώς από*** το θεσμικό όργανο***, σε 206 υποθέσεις (55,4 %)***, δεν δικαιολογήθηκαν περαιτέρω έρευνες ***σε 46 υποθέσεις (12,4 %)*** και διαπιστώθηκε κακοδιοίκηση ***σε 27 υποθέσεις (7,3 %)***·

Or. en

Τροπολογία 4
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια, στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελιών σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα, διαπιστώνει ότι συχνά σημειώθηκαν μεγάλες καθυστερήσεις σε υποθέσεις σημαντικού δημόσιου συμφέροντος, οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα να μην είναι πλέον χρήσιμες για τους αιτούντες οι ληφθείσες πληροφορίες και να εμποδίζονται οι πολίτες να εκφράζουν τη γνώμη τους στον κατάλληλο χρόνο κατά τη λήψη αποφάσεων·

Or. en

Τροπολογία 5
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολίτες της ΕΕ έχουν ευρύ δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια κίνησε αυτεπάγγελτη έρευνα ζητώντας από την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστηματικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ για την πρόσβαση του κοινού [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001[2]]· λαμβάνοντας υπόψη ότι η έρευνα αυτή αποκάλυψε ότι, όταν η Επιτροπή καλείται να επανεξετάσει μια απόφαση σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα, δεν τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στον νόμο στο 85 % των περιπτώσεων·	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολίτες της ΕΕ έχουν ευρύ δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή της διοίκησης της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια κίνησε αυτεπάγγελτη έρευνα ζητώντας από την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστηματικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στη νομοθεσία της ΕΕ για την πρόσβαση του κοινού [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001[2]]· λαμβάνοντας υπόψη ότι η έρευνα αυτή αποκάλυψε ότι, όταν η Επιτροπή καλείται να επανεξετάσει μια απόφαση σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα, δεν τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στον νόμο στο 85 % των περιπτώσεων ***με την πλειονότητα των απαντήσεων να φθάνει μετά από 60 ημέρες***·
[2] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.	[2] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

Or. en

Τροπολογία 6
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια δημοσίευσε ειδική έκθεση σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνάς της σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε την εν λόγω έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να ζητήσει τη βοήθειά του για να δώσει συνέχεια στις συστάσεις της Επιτροπής, θεωρώντας ότι οι πολίτες δικαιούνται να αναμένουν καλύτερες πρακτικές από μια ανοικτή, σύγχρονη και υπηρεσιακή διοίκηση της ΕΕ·	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια δημοσίευσε ειδική έκθεση σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνάς της σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***από την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας προέκυψε ότι, όταν ιδιώτες ζητούν επανεξέταση μιας απόφασης πρόσβασης, η οποία είναι γνωστή ως επιβεβαιωτική αίτηση, η Επιτροπή δεν τηρεί τις προθεσμίες που ορίζονται στον νόμο στο 85 % των περιπτώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε την εν λόγω έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να ζητήσει τη βοήθειά του για να δώσει συνέχεια στις συστάσεις της Επιτροπής, θεωρώντας ότι οι πολίτες δικαιούνται να αναμένουν καλύτερες πρακτικές από μια ανοικτή, σύγχρονη και υπηρεσιακή διοίκηση της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 7
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια δημοσίευσε ειδική έκθεση σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνάς της σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε την εν λόγω έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να ζητήσει τη βοήθειά του για	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια δημοσίευσε ειδική έκθεση σε συνέχεια της στρατηγικής έρευνάς της σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια υπέβαλε την εν λόγω έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να ζητήσει τη βοήθειά του για

να δώσει συνέχεια στις συστάσεις της ***Επιτροπής***, θεωρώντας ότι οι πολίτες δικαιούνται να αναμένουν καλύτερες πρακτικές από μια ανοικτή, σύγχρονη και υπηρεσιακή διοίκηση της ΕΕ·	να ***πείσει την Επιτροπή να*** δώσει συνέχεια στις συστάσεις της, θεωρώντας ότι οι πολίτες δικαιούνται να αναμένουν καλύτερες πρακτικές από μια ανοικτή, σύγχρονη και υπηρεσιακή διοίκηση της ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 8
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΓ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 η Διαμεσολαβήτρια επέκρινε την αρχική παράλειψη της Επιτροπής να συμπεριλάβει συγκεκριμένα μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο πεδίο ενός αιτήματος πρόσβασης που αφορούσε ανταλλαγές πληροφοριών σχετικά με σχέδια στρατηγικών της ΕΕ για το έδαφος, τα δάση και την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή· λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά τη διάρκεια της έρευνας της Διαμεσολαβήτριας, η Επιτροπή συμφώνησε να καταχωρίσει τα εν λόγω μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να εξετάσει αν θα μπορούσαν να κοινοποιηθούν· λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρακτική αυτή δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται αυθαίρετα και ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόζει με συνέπεια την προσέγγιση αυτή σε όλες τις περιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων των διαπραγματεύσεων που σχετίζονται με την αγορά εμβολίων κατά της νόσου COVID-19·
	Or. en

Τροπολογία 9
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΓ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια αναγνώρισε την επίτευξη σημαντικής προόδου όσον αφορά την ενίσχυση των κανόνων δεοντολογίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μετά το Qatargate, αλλά εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή τους· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια κίνησε χωριστή έρευνα σχετικά με τα έξοδα ταξιδίου που καταβλήθηκαν από τρίτους για την Επιτροπή από το 2021·

Or. en

Τροπολογία 10
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ειδική έκθεση συζητήθηκε στην Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων του Κοινοβουλίου και οδήγησε σε ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τίτλο «Ο χρόνος που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα»[3], στο οποίο το Κοινοβούλιο εξέφρασε μεγάλη ανησυχία για τις ακραίες καθυστερήσεις στη διαδικασία της Επιτροπής για τη χορήγηση πρόσβασης του κοινού στα ζητούμενα έγγραφα και ζήτησε από την Επιτροπή να διορθώσει αυτές τις συστηματικές και σημαντικές καθυστερήσεις·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ειδική έκθεση συζητήθηκε στην Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων του Κοινοβουλίου και οδήγησε σε ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με τίτλο «Ο χρόνος που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα»[3], στο οποίο το Κοινοβούλιο εξέφρασε μεγάλη ανησυχία για τις ακραίες καθυστερήσεις στη διαδικασία της Επιτροπής για τη χορήγηση πρόσβασης του κοινού στα ζητούμενα έγγραφα και ζήτησε από την Επιτροπή να διορθώσει αυτές τις συστηματικές και σημαντικές καθυστερήσεις***, κάλεσε την Επιτροπή να δημοσιεύσει οριστικά και άμεσα τα***

	γραπτά μηνύματα που αντάλλαξαν η Πρόεδρος της Επιτροπής και ο διευθύνων σύμβουλος της φαρμακευτικής εταιρείας Pfizer κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για την προμήθεια 1,8 δισεκατομμυρίων δόσεων εμβολίων κατά της νόσου COVID-19 και ζήτησε την άμεση και πλήρη δημοσίευση όλων των συμβάσεων για την αγορά εμβολίων κατά της νόσου COVID-19 που χρηματοδοτήθηκαν εξ ολοκλήρου ή εν μέρει με δημόσια κονδύλια·
[3] Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2024)0172.	[3] Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2024)0172.

Or. en

Τροπολογία 11
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 14 Μαρτίου 2024, το Κοινοβούλιο ενέκρινε ψήφισμα με τίτλο «Ο χρόνος που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διαχειριστεί αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα», στο οποίο τονίζει ότι, εάν η Επιτροπή δεν αντιμετωπίσει τις συστηματικές και σημαντικές καθυστερήσεις στην επεξεργασία των αιτήσεων που αφορούν την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα έως τη σύσταση του νέου Σώματος των Επιτρόπων, το Κοινοβούλιο θα εξετάσει όλα τα κοινοβουλευτικά μέσα για την αντιμετώπιση του θέματος·

Or. en

Τροπολογία 12

Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαφάνεια αποτελεί ζωτικό μέρος μιας δημοκρατικής κοινωνίας και σημαντικό εργαλείο για την καταπολέμηση της διαφθοράς· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολίτες της ΕΕ έχουν δικαίωμα ***στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο διαφάνειας*** και ότι ***το πολύ υψηλότερο επίπεδο προσβασιμότητας*** στα δημόσια έγγραφα είναι ***ουσιαστικό*** για τη διασφάλιση της λογοδοσίας·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαφάνεια αποτελεί ζωτικό μέρος μιας δημοκρατικής κοινωνίας και σημαντικό εργαλείο για την καταπολέμηση της διαφθοράς· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι πολίτες της ΕΕ έχουν δικαίωμα ***στη διαφάνεια*** και ότι ***η προσβασιμότητα*** στα δημόσια έγγραφα είναι ***ουσιώδης*** για τη διασφάλιση της λογοδοσίας·

Or. en

Τροπολογία 13
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η έρευνα της Διαμεσολαβήτριας στην υπόθεση OI/3/2023/MHZ σχετικά με τον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης κατέδειξε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η εν λόγω έρευνα ξεκίνησε από την Διαμεσολαβήτρια μετά την τραγωδία του Adriana τον Ιούνιο του 2023, η οποία είχε ως αποτέλεσμα τον

πνιγμό περισσότερων από 600 ατόμων στα ανοικτά των ελληνικών ακτών·

Or. en

Τροπολογία 14
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	IZ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής μπορεί να κάνει συστάσεις, να προτείνει διορθωτικά μέτρα και λύσεις για βελτίωση με στόχο την επίλυση διαφόρων πτυχών της κακοδιοίκησης·

Or. en

Τροπολογία 15
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 α. συγχαίρει την Emily O'Reilly για την αποφασιστικότητά της να κινήσει ευρύτερες στρατηγικές έρευνες και πρωτοβουλίες, αποκαλύπτοντας έτσι συστημικές δυσλειτουργίες εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ όσον αφορά την πρόσβαση σε έγγραφα, την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων, δεοντολογικά ζητήματα, τη λογοδοσία κατά τη λήψη αποφάσεων και ζητήματα προσωπικού·

Or. en

Τροπολογία 16
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημοσίευση από τη Διαμεσολαβήτρια οδηγού για την πρόσβαση σε έγγραφα της ΕΕ, ο οποίος έχει ως στόχο να ευαισθητοποιήσει τους πολίτες σχετικά με το δικαίωμά τους να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα και να τους επιτρέπει να ελέγχουν τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ·	4. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημοσίευση από τη Διαμεσολαβήτρια οδηγού για την πρόσβαση σε έγγραφα της ΕΕ, ο οποίος έχει ως στόχο να ευαισθητοποιήσει τους πολίτες σχετικά με το δικαίωμά τους να έχουν πρόσβαση σε έγγραφα και να τους επιτρέπει να ελέγχουν τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· ***πιστεύει ότι είναι σημαντικό να συνεχιστεί η παροχή κατάλληλων πληροφοριών στους πολίτες σχετικά με τον ρόλο και το πεδίο των δραστηριοτήτων του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή και την επιρροή του στην ανάπτυξη των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 17
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4 α. ενθαρρύνει όλα τα άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ να προωθήσουν τον οδηγό του Διαμεσολαβητή για την πρόσβαση σε έγγραφα της ΕΕ σε μια κοινή προσπάθεια ευαισθητοποίησης των πολιτών σχετικά με το δικαίωμά τους στην πρόσβαση σε έγγραφα και αύξησης της συμμετοχής των πολιτών στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 18
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	4 α. Εκφράζει τη λύπη του για την πλήρη απουσία πρωτοβουλιών υπέρ των Κυπρίων πολιτών που έχουν εκδιωχθεί από το κατεχόμενο τμήμα της Κυπριακής Δημοκρατίας από τον τουρκικό στρατό κατοχής, και έχουν δικαιωθεί νομικά πολλαπλώς, όπως η Τιτίνα Λοϊζίδου.

Or. el

Τροπολογία 19
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις που ακολούθησαν την αυτεπάγγελτη έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, οι οποίες καλούν την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστημικές καθυστερήσεις της και να τηρήσει τις προθεσμίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής· εκφράζει την ανησυχία του για το πόρισμα της έρευνας, ότι οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση·	5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις που ακολούθησαν την αυτεπάγγελτη έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, οι οποίες καλούν την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστημικές καθυστερήσεις της και να τηρήσει τις προθεσμίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής· εκφράζει την ανησυχία του για το πόρισμα της έρευνας, ότι οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι σημαντικότερες***

	συμβάσεις με τις φαρμακευτικές βιομηχανίες, που συνήφθησαν από την Πρόεδρο της Επιτροπής χωρίς καμία διαφάνεια και κατά παράβαση όλων των ευρωπαϊκών κανόνων για τις δημόσιες συμβάσεις, δεν έχουν ακόμη δημοσιοποιηθεί.

Or. fr

Τροπολογία 20
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις που ακολούθησαν την αυτεπάγγελτη έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, οι οποίες καλούν την Επιτροπή να αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστημικές καθυστερήσεις της και να τηρήσει τις προθεσμίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής· εκφράζει ***την*** ανησυχία του για το πόρισμα της έρευνας, ότι οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση·	5. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συστάσεις που ακολούθησαν την αυτεπάγγελτη έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, οι οποίες καλούν την Επιτροπή να ***αναθεωρήσει ριζικά τον τρόπο με τον οποίο χειρίζεται τέτοιου είδους αιτήματα, να*** αντιμετωπίσει επειγόντως τις συστημικές καθυστερήσεις της και να τηρήσει τις προθεσμίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής· εκφράζει ***τη βαθιά*** ανησυχία του για το πόρισμα της έρευνας, ότι οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση·

Or. en

Τροπολογία 21
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5 α. υποστηρίζει την άποψη της Διαμεσολαβήτριας ότι «η καθυστέρηση της πρόσβασης ισοδυναμεί με άρνηση πρόσβασης», καθώς τα έγγραφα και οι πληροφορίες που ζητούνται είναι συχνά ευαίσθητα στον χρόνο και μπορεί να χάσουν τη σημασία τους για τους αιτούντες σε περίπτωση καθυστερήσεων· πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να δημοσιεύει προορατικά έγγραφα και στατιστικά στοιχεία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο χειρίζεται αιτήματα πρόσβασης σε έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων σαφών στοιχείων σχετικά με τη συμμόρφωση με τις προθεσμίες που ορίζονται από το δίκαιο της ΕΕ, καθώς οι πληροφορίες αυτές είναι καίριας σημασίας για τη βελτίωση της διαφάνειας στο θέμα αυτό και την ενίσχυση της λογοδοσίας της Επιτροπής έναντι των πολιτών·

Or. en

Τροπολογία 22
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5 α. υπογραμμίζει ότι η διαφάνεια στη λήψη αποφάσεων, ιδίως όσον αφορά την άσκηση πίεσης από ομάδες συμφερόντων, στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος και της κλιματικής αλλαγής έχει αποτελέσει το επίκεντρο πολλών ερευνών της Διαμεσολαβήτριας·

Or. en

Τροπολογία 23
Φειδίας Παναγιώτου, Μαρία Ζαχαρία, Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·	6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, προκειμένου ***να επικαιροποιηθεί ο ορισμός του εγγράφου της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας, όπως τα γραπτά και τα στιγμιαία μηνύματα, και να ευθυγραμμιστεί ο εν λόγω κανονισμός με το νέο ψηφιακό πλαίσιο και*** αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ· ***καλεί τη Διαμεσολαβήτρια, στο πλαίσιο αυτό και βάσει της αποδεδειγμένης εμπειρογνωσίας της, να συμβουλεύει και να προτείνει κατευθυντήριες γραμμές ορθής πρακτικής, διατηρώντας έτσι την πρόσβαση των πολιτών στα δημόσια έγγραφα σε μια ταχέως εξελισσόμενη ψηφιακή κοινωνία·***

Or. en

Τροπολογία 24
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. καλεί το Συμβούλιο να ***συμμετάσχει σε*** εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και	6. καλεί το Συμβούλιο να ***δρομολογήσει*** εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και

την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·

την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ· ***τονίζει ότι, ενώ η διαφάνεια των θεσμικών οργάνων είναι ουσιώδης στις σχέσεις τους με τους πολίτες, δεν πρέπει ωστόσο να υπονομεύει το έργο των πολιτικών διαπραγματεύσεων που θα μπορούσε να παρεμποδιστεί από αιτήματα για υπερβολική διαφάνεια που οδηγούν σε σημαντική αύξηση των άτυπων συνεδριάσεων, γεγονός που θα επέφερε το αντίθετο από το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα·***

Or. fr

Τροπολογία 25
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001***, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα*** διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας ***για ολόκληρη την*** ΕΕ·	6. ***υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα των πολιτών της ΕΕ και ακρογωνιαίο λίθο της ευρωπαϊκής δημοκρατίας. Οι τεχνολογικές και κοινωνικές εξελίξεις από την έκδοση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και μετά απαιτούν να εξεταστεί η ενίσχυση των δικαιωμάτων των πολιτών για πρόσβαση στα έγγραφα· καλεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο πρότασης αναθεώρησης και*** καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 ***για τη βελτίωση της*** διαφάνειας και ***της*** δημόσιας λογοδοσίας ***στην*** ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 26
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την ***αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001***, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·	6. καλεί το Συμβούλιο να ***αναγνωρίσει την ανάγκη αναθεώρησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και να*** συμμετάσχει***, χωρίς περαιτέρω καθυστέρηση,*** σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την ***εν λόγω αναθεώρηση***, προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 27
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001**,** προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·	6. καλεί το Συμβούλιο να συμμετάσχει σε εποικοδομητικές διαπραγματεύσεις με το Κοινοβούλιο και την Επιτροπή σχετικά με την αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 προκειμένου αυτά τα τρία βασικά θεσμικά όργανα της ΕΕ***, συμπεριλαμβανομένης της προεδρίας τους,*** να μετατραπούν σε πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας για ολόκληρη την ΕΕ·

Or. fr

Τροπολογία 28
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6 α. πιστεύει ακράδαντα ότι οποιαδήποτε αναθεώρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα την ενίσχυση της πρόσβασης των πολιτών και των κατοίκων της ΕΕ στα έγγραφα των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης· είναι απόλυτα πεπεισμένο ότι το σημείο εκκίνησης για κάθε μελλοντική διαπραγμάτευση πρέπει να βασίζεται στη θέση που έχει ήδη υιοθετήσει το Κοινοβούλιο, επιμένοντας ότι ένα τροποποιημένο κείμενο, ως απολύτως ελάχιστη προϋπόθεση, πρέπει: να επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού σε όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της ΕΕ· να ενισχύσει τη νομοθετική διαφάνεια, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε νομοθετικές γνωμοδοτήσεις, όπου οποιαδήποτε χρήση εξαιρέσεων θα πρέπει να συνιστά εξαίρεση από τον γενικό κανόνα περί διαφάνειας· να περιλαμβάνει τη σύμβαση του Aarhus· να διασφαλίζει τη διαφάνεια και την κατάλληλη πρόσβαση σε έγγραφα σε σχέση με διεθνείς διαπραγματεύσεις και συμφωνίες· να θεωρήσει ότι ο ορισμός του «εγγράφου» αναφέρεται επίσης ρητά σε γραπτά μηνύματα, στιγμιαία μηνύματα, καθώς και μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, που αφορούν επαγγελματικές δραστηριότητες·

Or. en

Τροπολογία 29
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4]προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα***, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση***· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και ***καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης*** σε έγγραφα ***από όλα τα θεσμικά όργανα***· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·	7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4] προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και ***την ανάγκη για πιο προορατική διαφάνεια και πιο εποικοδομητική προσέγγιση έναντι των αιτούντων· καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα μεταρρυθμίζοντας τη διαχείριση της πρόσβασης του κοινού*** σε έγγραφα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·

[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).

[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).

Τροπολογία 30
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4]προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι ***συστημικές και σημαντικές*** καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· ***υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και*** αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·	7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4] προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·
[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της	[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της

έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).	έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).
	Or. en

Τροπολογία 31
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4]προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση	7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4] προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων***· επισημαίνει ότι, εφόσον μια αναφορά δεν εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιότητας του Διαμεσολαβητή, ο Διαμεσολαβητής μπορεί να συμβουλέψει τον αναφέροντα να απευθυνθεί σε άλλη αρχή ή στην Επιτροπή Αναφορών***· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου

αυτή·

[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).

να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·

[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Τροπολογία 32
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4] προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των	7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας***[1]*** προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001***, υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι έχει ήδη παρέλθει 1 έτος από τότε που η ειδική έκθεση της Διαμεσολαβήτριας συνέστησε στην Επιτροπή να διορθώσει***

επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·

την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει ***επειγόντως*** την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή· ***[1] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).***

---

[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).

Or. en

Τροπολογία 33
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4]προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να	7. προσυπογράφει τα συμπεράσματα της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας[4] προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να

διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων να διορθώσει την κατάσταση αυτή·	διεκπεραιώσει αιτήματα για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα, και εκφράζει την ανησυχία του για την εκτίμηση της Διαμεσολαβήτριας ότι αυτές οι συστημικές και σημαντικές καθυστερήσεις στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα από την Επιτροπή ισοδυναμούν με κακοδιοίκηση· υπογραμμίζει πόσο σημαντικό είναι να διαθέσει η Επιτροπή περισσότερους πόρους για τη διεκπεραίωση επιβεβαιωτικών αιτήσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 και καλεί την Επιτροπή να διορθώσει την κατάσταση αυτή κατά προτεραιότητα και να βελτιώσει την πρακτική της όσον αφορά τη διεκπεραίωση των επιβεβαιωτικών αιτήσεων· αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα· υπενθυμίζει στην Επιτροπή το δικαίωμα του Κοινοβουλίου να προσφεύγει εναντίον της ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης λόγω παραβίασης των Συνθηκών, και αναμένει σαφή και αδιαμφισβήτητη δέσμευση του νέου Σώματος των Επιτρόπων***, όπως και της Προέδρου του,*** να διορθώσει την κατάσταση αυτή·
[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).	[4] Ειδική έκθεση της Ευρωπαίας Διαμεσολαβήτριας στη στρατηγική της έρευνα σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τον χειρισμό αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα (OI/2/2022/OAM).
	Or. fr

Τροπολογία 34
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	7 α. υπενθυμίζει την άρνηση της Επιτροπής το 2002 και την καταγγελία για κακοδιοίκηση της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με την παροχή πλήρους πρόσβασης στα γραπτά μηνύματα ανάμεσα στη Προέδρο της Επιτροπής Ursula von der Leyen και του Διευθύνοντος Συμβούλου του φαρμακευτικού κολοσσού Pfizer, Albert Bourla σε σχέση με τις συμβάσεις του εμβολίου COVID-19

Or. el

Τροπολογία 35
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7 α. προσυπογράφει την αξιολόγηση της ειδικής έκθεσης της Διαμεσολαβήτριας, η οποία υπογραμμίζει ότι, όσο η Επιτροπή δεν αποδεικνύει στην πράξη, στα υψηλότερα επίπεδα, ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα και προτεραιότητα για το θεσμικό όργανο, η διεκπεραίωση των αιτημάτων από την Επιτροπή θα συνεχίσει να καθυστερεί.

Or. en

Τροπολογία 36
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***λαμβάνει υπόψη*** την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον βαθμό στον οποίο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η	8. ***εκτιμά*** την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον βαθμό στον οποίο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η

Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφαρμόζουν το δίκαιο της ΕΕ και τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα αιτήματα πρόσβασης του κοινού για νομοθετικά έγγραφα, στην οποία η Διαμεσολαβήτρια τόνισε την ανάγκη να διευκολυνθεί η συμμετοχή των πολιτών της ΕΕ στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ·	Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφαρμόζουν το δίκαιο της ΕΕ και τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα αιτήματα πρόσβασης του κοινού για νομοθετικά έγγραφα, στην οποία η Διαμεσολαβήτρια τόνισε την ανάγκη να ***διασφαλιστεί έγκαιρη πρόσβαση του κοινού στα νομοθετικά έγγραφα καθώς και να*** διευκολυνθεί η συμμετοχή των πολιτών της ΕΕ στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ· ***υπογραμμίζει ότι η Διαμεσολαβήτρια σημείωσε με ανησυχία ότι από προηγούμενες έρευνες που αφορούσαν ανεπαρκή και καθυστερημένη πρόσβαση του κοινού προέκυψε ότι τα εν λόγω θεσμικά όργανα δεν εφάρμοζαν πλήρως το δίκαιο της ΕΕ και τη σχετική νομολογία· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, αρνούμενα να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, παρουσίασαν σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο γενικά ή ακόμη και τα ίδια επιχειρήματα που είχαν προηγουμένως απορριφθεί από τα δικαστήρια της ΕΕ· υπενθυμίζει ότι, σύμφωνα με τη νομολογία της ΕΕ, τα θεσμικά όργανα της ΕΕ μπορούν να αρνηθούν τη δημοσιοποίηση νομοθετικών εγγράφων μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις και το σκεπτικό τους για την άρνηση αυτή πρέπει να βασίζεται σε συγκεκριμένα και απτά γεγονότα·***
	Or. en

Τροπολογία 37
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. λαμβάνει υπόψη την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον βαθμό στον οποίο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το	8. λαμβάνει υπόψη την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον βαθμό στον οποίο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το

Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφαρμόζουν το δίκαιο της ΕΕ και τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα αιτήματα πρόσβασης του κοινού για νομοθετικά έγγραφα, στην οποία η Διαμεσολαβήτρια τόνισε την ανάγκη να διευκολυνθεί η συμμετοχή των πολιτών της ΕΕ στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ·	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εφαρμόζουν το δίκαιο της ΕΕ και τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα αιτήματα πρόσβασης του κοινού για νομοθετικά έγγραφα, στην οποία η Διαμεσολαβήτρια τόνισε την ανάγκη να διευκολυνθεί η συμμετοχή των πολιτών της ΕΕ στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ· ***αναγνωρίζει τη σημασία της έγκαιρης διεκπεραίωσης των αιτημάτων πρόσβασης σε έγγραφα από όλα τα θεσμικά όργανα για την ενίσχυση του αισθήματος εμπιστοσύνης στη νομοθετική διαδικασία της ΕΕ·***

Or. en

Τροπολογία 38
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	8 α. υπενθυμίζει ότι η δημοσιότητα και η διαφάνεια αποτελούν τις βασικές αρχές στις οποίες βασίζεται η νομοθετική διαδικασία της ΕΕ, όπως επιβεβαιώνεται από τη νομολογία του Δικαστηρίου, η οποία παρείχε σαφή νομική καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο διασφάλισης της πλήρους και συνεπούς τήρησής τους· υπενθυμίζει ότι το Δικαστήριο διευκρίνισε επίσης ότι η έλλειψη διαφάνειας και πληροφόρησης αποδυναμώνει την εμπιστοσύνη των πολιτών στη νομιμότητα της νομοθετικής διαδικασίας της ΕΕ στο σύνολό της·

Or. en

Τροπολογία 39
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· ***καλεί την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο υπέρτερο δημόσιο συμφέρον*** και να ***το λάβει περισσότερο υπόψη κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας δημοσιοποίησης εγγράφων που αφορούν εκπομπές στο*** περιβάλλον·	9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή απέρριψε την πρόταση λύσης της Διαμεσολαβήτριας και διατήρησε τη θέση που υιοθέτησε στην επιβεβαιωτική της απόφαση, με αποτέλεσμα να μη διασφαλιστεί η απαιτούμενη διαφάνεια*** και να ***μην εφαρμοστεί πλήρως ο κανονισμός Aarhus της ΕΕ και η σύμβαση του Aarhus· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει πλήρη πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων όσον αφορά και το*** περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 40
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να	9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· καλεί ***τη***

δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο υπέρτερο δημόσιο συμφέρον και να το λάβει περισσότερο υπόψη κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας δημοσιοποίησης εγγράφων που αφορούν εκπομπές στο περιβάλλον·	***Διαμεσολαβήτρια να συνεχίσει να αυξάνει την ευαισθητοποίηση σχετικά με τα πορίσματα των ερευνών που αφορούν εμπορικές διαπραγματεύσεις μεταξύ της ΕΕ και τρίτων χωρών, οι οποίες μπορούν να οδηγήσουν σε αύξηση της διαφάνειας των εμπορικών συμφωνιών της ΕΕ· καλεί*** την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο υπέρτερο δημόσιο συμφέρον και να το λάβει περισσότερο υπόψη κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας δημοσιοποίησης εγγράφων που αφορούν εκπομπές στο περιβάλλον·
	Or. en

Τροπολογία 41
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο υπέρτερο δημόσιο συμφέρον και να το λάβει περισσότερο υπόψη κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας δημοσιοποίησης εγγράφων που αφορούν εκπομπές στο περιβάλλον·	9. εκφράζει ιδιαίτερη ανησυχία για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια διαπίστωσε κακοδιοίκηση στην άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση***, όπως και για το σύνολο των συμβάσεων που συνήφθησαν από το 2020 με τις φαρμακευτικές βιομηχανίες,*** σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου της κεραμικής βιομηχανίας που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ· καλεί την Επιτροπή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο υπέρτερο δημόσιο συμφέρον και να το λάβει περισσότερο υπόψη κατά την αξιολόγηση της δυνατότητας δημοσιοποίησης εγγράφων που αφορούν εκπομπές στο περιβάλλον·
	Or. fr

Τροπολογία 42
Φειδίας Παναγιώτου, Μαρία Ζαχαρία, Ana Miranda Paz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 α. εκφράζει έντονη ανησυχία για το γεγονός ότι η άρνηση της Επιτροπής να παράσχει πρόσβαση σε έγγραφα σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που αναφέρθηκαν στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ επεκτείνεται σε περισσότερες βιομηχανικές εγκαταστάσεις, πέραν της κεραμικής βιομηχανίας, και καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει την πλήρη πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες»·

Or. en

Τροπολογία 43
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 α. εκφράζει δυσαρέσκεια για την έλλειψη πρωτοβουλιών υπέρ της δικαίωσης των πολιτών, που προσφεύγουν κατά της βάναυσης κακοποίησης του φυσικού περιβάλλοντος, από εταιρίες παραγωγής αιολικής και ηλιακής ενέργειας, άνευ ουσιαστικού αντικρύματος για τις τοπικές κοινωνίες.

Or. el

Τροπολογία 44
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 β. Εκφράζει τη δυσαρέσκεια του για την ανυπαρξία παρεμβάσεων υπέρ του ευρωπαϊκού δικαίου του ανταγωνισμού στις αγορές ενέργειας, τροφίμων, μεταφορών και τηλεπικοινωνιών, που ελέγχονται πλήρως από μονοπωλιακές πρακτικές.

Or. el

Τροπολογία 45
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9 γ. εκφράζει τη δυσαρέσκεια του για την ανυπαρξία παρεμβάσεων για τη δικαίωση των Ελλήνων πολιτών, που εκδιώχθησαν επανειλημμένα από την Κωνσταντινούπολη, την Ίμβρο και την Τένεδο, απέναντι στις προβλέψεις της Συνθήκης της Λωζάννης.

Or. el

Τροπολογία 46
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. ***προσυπογράφει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών και πληροφοριών που***	10. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για το γεγονός ότι η ΕΕ έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·

σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον· συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για το γεγονός ότι η ΕΕ έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 47
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. προσυπογράφει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών και πληροφοριών που σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον· ***συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για το γεγονός*** ότι η ΕΕ έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·	10. προσυπογράφει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών και πληροφοριών που σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον· ***υπενθυμίζει ότι σημαντικός αριθμός αναφορών προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αφορούν την έλλειψη πρόσβασης ή την περιορισμένη πρόσβαση σε περιβαλλοντικές πληροφορίες· τονίζει*** ότι η ΕΕ έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 48
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. προσυπογράφει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών και πληροφοριών που σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον· συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για το γεγονός ότι η ΕΕ έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·	10. προσυπογράφει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή ερμηνεύει το πεδίο εφαρμογής των περιβαλλοντικών πληροφοριών και πληροφοριών που σχετίζονται με τις εκπομπές στο περιβάλλον· συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για το γεγονός ότι η ΕΕ ***και ιδίως η Επιτροπή*** έχει την υποχρέωση να διασφαλίζει υψηλό επίπεδο πρόσβασης του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και συμμετοχής του κοινού στη λήψη αποφάσεων σχετικά με το περιβάλλον·

Or. en

Τροπολογία 49
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10 α. καλεί το Συμβούλιο να επιτρέψει την πλήρη πρόσβαση του κοινού σε νομική γνωμοδότηση σχετικά με την πρόταση οδηγίας της ΕΕ για επαρκείς κατώτατους μισθούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση σύμφωνα με την σύσταση της Διαμεοσολαβήτριας, η οποία εντόπισε κακοδιοίκηση στο συγκεκριμένο θέμα.

Or. el

Τροπολογία 50
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

10 α. καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να διεξαγάγει ευρύτερη έρευνα σχετικά με την πρόσβαση σε έγγραφα που σχετίζονται με τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών της ΕΕ και σχετικά με πιθανές στρεβλώσεις της ευρωπαϊκής αγοράς ανθρακούχων εκπομπών που προκαλούνται από την έλλειψη πρόσβασης σε έγγραφα.

Or. en

Τροπολογία 51
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. ***συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο*** της ΕΕ***, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·***	11. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το ζήτημα του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ εξακολούθησε να αποτελεί ζήτημα το 2023· εκφράζει την ικανοποίησή του για την αυτεπάγγελτη έρευνα της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με την παράλειψη της Επιτροπής να κοινοποιήσει μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο πλαίσιο ενός αιτήματος πρόσβασης που αφορούσε ανταλλαγές πληροφοριών αναφορικά με σχέδια στρατηγικών*** της ΕΕ ***για το έδαφος, τα δάση και την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή· υπενθυμίζει ότι τα γραπτά μηνύματα και τα στιγμιαία μηνύματα που σχετίζονται με την εργασία αποτελούν «έγγραφα» σύμφωνα με τον κανονισμό 1049/2001 και τονίζει ότι ο σεβασμός της αρχής αυτής έχει ιδιαίτερη σημασία·***

Or. en

Τροπολογία 52

Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·	11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας· ***υπενθυμίζει με μεγάλη ανησυχία ότι, το 2021, μετά από αίτημα για πρόσβαση του κοινού σε γραπτά μηνύματα που αντάλλαξε η Πρόεδρος της Επιτροπής με τον διευθύνοντα σύμβουλο φαρμακευτικής εταιρείας και αφορούσαν την αγορά από την Επιτροπή εμβολίων κατά της νόσου COVID-19, η Επιτροπή αρνήθηκε να αναγνωρίσει ότι τέτοια γραπτά μηνύματα εμπίπτουν στον ορισμό του «εγγράφου» βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001· σημειώνει ότι, παρόλο που η Επιτροπή θα έπρεπε να καταχωρίσει και να αναζητήσει τέτοιου είδους γραπτά μηνύματα, θα μπορούσε ακόμη να αποφασίσει να μη χορηγήσει πλήρη πρόσβαση του κοινού σε αυτά, εάν ίσχυαν οι εξαιρέσεις που απαριθμούνται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, όπως τα εμπορικά συμφέροντα· υπενθυμίζει ότι η καταχώριση ενός εγγράφου είναι συνέπεια της ύπαρξης ενός εγγράφου και όχι προϋπόθεση για την ύπαρξή του· σημειώνει το πόρισμα της Διαμεσολαβήτριας για κακοδιοίκηση από πλευράς της Επιτροπής στην εν λόγω περίπτωση· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν έδωσε συνέχεια στη σύσταση που της έκανε η Διαμεσολαβήτρια, μετά από την έρευνά της, να προβεί σε εκ νέου αναζήτηση των σχετικών γραπτών μηνυμάτων· καλεί την Επιτροπή να προβεί αμελλητί σε πλήρη***

αναζήτηση· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για την αυξανόμενη απόσταση μεταξύ των πολιτών και των θεσμικών οργάνων της ΕΕ που έχει προκληθεί από την κατάσταση αυτή·

Or. en

Τροπολογία 53
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. ***συγχαίρει*** τη Διαμεσολαβήτρια ***για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση*** του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·	11. ***υποστηρίζει*** τη Διαμεσολαβήτρια ***στην αποσαφήνιση από πλευράς της*** του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας**,** ***δεδομένου ότι, σύμφωνα με τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι πολίτες και τα νομικά πρόσωπα που διαμένουν στην ΕΕ έχουν δικαίωμα πρόσβασης σε οποιοδήποτε έγγραφο βρίσκεται στην κατοχή σχεδόν όλων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· υπογραμμίζει ότι το δικαίωμα αυτό υπόκειται σε πολύ περιορισμένο αριθμό εξαιρέσεων και ισχύει για γραπτά φυσικά και ηλεκτρονικά έγγραφα, καθώς και για ηχητικές και οπτικοακουστικές εγγραφές που σχετίζονται με πολιτικές, δραστηριότητες και αποφάσεις των θεσμικών οργάνων·***

Or. en

Τροπολογία 54
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ***, και τονίζει ότι είναι σημαντικό τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν*** υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·	11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ ***και καλεί τη νέα Επιτροπή να υποβάλει επειγόντως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αναθεωρημένη πρόταση κανονισμού 1049/2001, η οποία επικαιροποιεί τον ορισμό του εγγράφου της ΕΕ, λαμβάνοντας*** υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας***, όπως τα γραπτά και τα στιγμιαία μηνύματα***·

Or. en

Τροπολογία 55
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι ***είναι σημαντικό*** τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·	11. συγχαίρει τη Διαμεσολαβήτρια για τις προσπάθειές της να συμβάλει περαιτέρω στην αποσαφήνιση του τι συνιστά έγγραφο της ΕΕ, και τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ ***θα πρέπει*** να ακολουθήσουν τις συστάσεις της Διαμεσολαβήτριας προκειμένου να προσαρμόσουν τις διοικητικές πρακτικές τους ώστε να λαμβάνουν υπόψη τα εξελισσόμενα μέσα επικοινωνίας·

Or. en

Τροπολογία 56
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	***διαγράφεται·***

Or. el

Τροπολογία 57
Φρέντης Μπελέρης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα ***στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις*** δράσεις ***του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα ***σε*** δράσεις ***που σχετίζονται με τη μετανάστευση***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 58
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ ***κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 59
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex

και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· ***σημειώνει*** ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός*** ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας ***(ΜΣ)***, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***, επισημαίνοντας τις ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του ΜΣ και τις δράσεις που προβλέπονται στο πλαίσιο του εν λόγω πυλώνα***·

Or. en

Τροπολογία 60
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ***εκτιμά*** τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	12. ***σημειώνει*** τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· ***υπενθυμίζει ότι ο Frontex αντιμετωπίζει μείζονες προκλήσεις που απαιτούν ενίσχυση των ικανοτήτων και του προϋπολογισμού του προκειμένου ο οργανισμός να μπορεί να εκτελεί το έργο του υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του

Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. fr

Τροπολογία 61
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· ***σημειώνει, στο πλαίσιο αυτό, τους νομικούς περιορισμούς της εντολής του Frontex, η οποία δεν περιλαμβάνει τον συντονισμό των επιχειρήσεων διάσωσης ο οποίος αποτελεί ευθύνη των εθνικών κέντρων συντονισμού διάσωσης·***

Or. en

Τροπολογία 62
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· ***τονίζει ότι όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμοί της ΕΕ έχουν την υποχρέωση να σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες, όπως περιγράφονται στις Συνθήκες και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 63
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής ***στον τομέα αυτό***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής ***μετά τον πνιγμό περισσότερων από 500 ατόμων στα ανοικτά των ελληνικών ακτών στις 14 Ιουνίου 2023***· σημειώνει ότι η Διαμεσολαβήτρια ζήτησε περαιτέρω διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με

Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·	τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας, σε μια προσπάθεια να διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·
	Or. el

Τροπολογία 64
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· ***σημειώνει ότι η*** Διαμεσολαβήτρια ***ζήτησε περαιτέρω*** διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των ***ανθρωπίνων*** δικαιωμάτων ***στο πλαίσιο του Μνημονίου Συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας***, σε μια προσπάθεια να ***διασφαλιστεί ότι η ΕΕ συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων***·	12. εκτιμά τη δέσμευση της Διαμεσολαβήτριας να προασπίζει τα θεμελιώδη δικαιώματα στις δραστηριότητες διαχείρισης των συνόρων των θεσμικών οργάνων της ΕΕ κινώντας έρευνες σχετικά με τις δράσεις του Frontex και της Επιτροπής στον τομέα αυτό· ***καλεί τη*** Διαμεσολαβήτρια ***να ζητήσει*** διευκρινίσεις από την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται να εγγυηθεί τον σεβασμό των δικαιωμάτων ***των ευρωπαϊκών κρατών να ελέγχουν καλύτερα τα σύνορά τους***, σε μια προσπάθεια να ***καταπολεμήσουν τις ανεξέλεγκτες μεταναστευτικές ροές, το μέγεθος των οποίων υπονομεύει την ταυτότητα, την ασφάλεια και την ευημερία των κρατών μελών της Ένωσης και των πολιτών τους***·
	Or. fr

Τροπολογία 65
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12 α. πιστεύει ακράδαντα ότι ο Frontex πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τα θεμελιώδη δικαιώματα σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης συμμετοχής του σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης (SAR)· υπογραμμίζει ότι ο Frontex πρέπει να διασφαλίσει την πλήρη και συνεπή εφαρμογή της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, καθώς και της Διεθνούς Σύμβασης για τη Ναυτική Έρευνα και Διάσωση (Σύμβαση SAR) και της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα· υπενθυμίζει ότι, στο συγκεκριμένο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εποπτείας του, οι αρμοδιότητες του Frontex όσον αφορά την αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα ορίζονται επίσης στο δίκαιο της ΕΕ και ότι, σύμφωνα με το γενικό εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, διασφαλίζοντας ότι οι αρχές τους συμμορφώνονται με την εν λόγω υποχρέωση, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και με σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ανεξάρτητα από την ιθαγένεια ή το καθεστώς των προσώπων· υπενθυμίζει ότι η υποχρέωση αυτή ισχύει και για τον Frontex όταν παρέχει τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων·

Or. en

Τροπολογία 66
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12 α. στο πλαίσιο αυτό, καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να λάβει επίσης υπόψη τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα συμφέροντα των ευρωπαίων πολιτών των περιοχών αυτών. Οι ντόπιοι κάτοικοι των ελληνικών, ισπανικών, ιταλικών, κ.λπ. νησιών στα οποία υπάρχουν κέντρα υποδοχής υφίστανται σοβαρές βλάβες αναφορικά με την ασφάλεια, την υγεία και την οικονομία λόγω της μαζικής μετανάστευσης. Ο Διαμεσολαβητής έχει επίσης ως αποστολή την προστασία των συμφερόντων και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των ευρωπαίων πολιτών·

Or. fr

Τροπολογία 67
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	12 β. προσυπογράφει τις προτάσεις της Διαμεσολαβήτριας που στοχεύουν στο να διασφαλιστεί ότι ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex) συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις του όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα σε σχέση με την έρευνα και διάσωση στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του θαλάσσιας επιτήρησης· καλεί το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Επιτροπή να συνεργαστούν με το Κοινοβούλιο για τη σύσταση ανεξάρτητης εξεταστικής επιτροπής για την αξιολόγηση των αιτίων του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο Θάλασσα και για την πραγματοποίηση των αναγκαίων αλλαγών ώστε να αποφευχθεί η επανάληψη οποιασδήποτε τραγικής απώλειας ζωών·

Or. en

Τροπολογία 68
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, ***σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·***	13. ***συγχαίρει την Διαμεσολαβήτρια για την αυτεπάγγελτη έρευνα της προς την Επιτροπή σχετικά με τον τρόπο που η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα κονδύλια της ΕΕ που χορηγούνται στην Ελλάδα για τη διαχείριση των συνόρων δεν συμβάλλουν σε παραβιάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων;*** χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα,

Or. el

Τροπολογία 69
Φρέντης Μπελέρης

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης ***στην Ελλάδα***, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας ***σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων***	13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις ***εθνικές και*** τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης, σε συνέχεια ***σχετικής*** αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας·

στις εγκαταστάσεις αυτές·

Or. en

Τροπολογία 70
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης ***στην Ελλάδα***, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·	13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές ***και εθνικές*** αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·

Or. en

Τροπολογία 71
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον	13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον

σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·	σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων ***και του κράτους δικαίου*** στις εγκαταστάσεις αυτές· ***υπογραμμίζει ότι ο σεβασμός του κράτους δικαίου αποτελεί προϋπόθεση για την πρόσβαση στη χρηματοδότηση της ΕΕ· θεωρεί ότι αυτή η απαίτηση για την προάσπιση του κράτους δικαίου και η αταλάντευτη προσήλωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αξίες της συμβάλλουν στην ενίσχυση της εμπιστοσύνης των πολιτών στην Ένωση και επιβεβαιώνουν τη ρητή δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την ποιότητα της δημοκρατίας σε ολόκληρο το έδαφός της·***
	Or. en

Τροπολογία 72
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·	13. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές· ***επισημαίνει ότι η Διαμεσολαβήτρια καλεί την Επιτροπή να συγκροτήσει ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή για να αξιολογήσει τα αίτια του μεγάλου αριθμού θανάτων στη Μεσόγειο και να αντλήσει διδάγματα από το ναυάγιο του Adriana·***
	Or. en

Τροπολογία 73
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. ***χαιρετίζει*** την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·	13. ***σημειώνει*** την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές· ***τονίζει ότι οι κάτοικοι της περιοχής έχουν επίσης δικαιώματα·***

Or. fr

Τροπολογία 74
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. ***χαιρετίζει*** την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·	13. ***σημειώνει*** την απόφαση της Επιτροπής να συνεργαστεί με τις τοπικές αρχές για την εκπόνηση εκτίμησης των επιπτώσεων που έχουν στα θεμελιώδη δικαιώματα οι χρηματοδοτούμενες από την ΕΕ εγκαταστάσεις διαχείρισης της μετανάστευσης στην Ελλάδα, σε συνέχεια αυτεπάγγελτης έρευνας της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων στις εγκαταστάσεις αυτές·

Or. fr

Τροπολογία 75
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13 α. υποστηρίζει τις προτάσεις της Διαμεσολαβήτριας προς την Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης για αξιολόγηση των κινδύνων σε σχέση με τα ανθρώπινα δικαιώματα προτού προσχωρήσει στην παροχή στήριξης σε τρίτες χώρες

Or. el

Τροπολογία 76
Φειδίας Παναγιώτου, Μαρία Ζαχαρία

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13 α. καλεί την Επιτροπή να επεκτείνει την εκτίμηση επιπτώσεων στα θεμελιώδη δικαιώματα των χρηματοδοτούμενων από την ΕΕ εγκαταστάσεων διαχείρισης της μετανάστευσης σε άλλα κράτη μέλη, όπως η Ισπανία, η Ιταλία, η Κύπρος και η Μάλτα·

Or. en

Τροπολογία 77
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13 β. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν δρομολόγησε

	δημόσια διαβούλευση σχετικά με την τριετή έκθεση του 2023 για την ευρωπαϊκή ιθαγένεια σύμφωνα με το άρθρο 25 ΣΛΕΕ· καλεί την Επιτροπή να λάβει μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλοι οι πολίτες της ΕΕ μπορούν να ασκούν αποτελεσματικά τα δικαιώματά τους και να καταρτίσει σαφείς κατευθυντήριες γραμμές για τις μελλοντικές εκθέσεις, με διαβουλεύσεις για κάθε τριετή έκθεση για την ευρωπαϊκή ιθαγένεια και τις επακόλουθες νομοθετικές προτάσεις·

Or. en

Τροπολογία 78
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· ***παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·***	14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα·

Or. en

Τροπολογία 79
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· ***παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει*** ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· ***καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·***	14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· ***τονίζει την ανάγκη για το Κοινοβούλιο να δίνει πάντα*** ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 80
Kosma Złotowski, Ivaylo Valchev, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να	14. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δραστηριότητες της Διαμεσολαβήτριας μετά το σκάνδαλο Qatargate στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·*** υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα

ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·

της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια· ***υπογραμμίζει ότι οι κανόνες δεοντολογίας πρέπει να τηρούνται αυστηρά προκειμένου να αποκατασταθεί η εμπιστοσύνη των πολιτών στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα·***

Or. en

Τροπολογία 81
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη	14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα***, αρχής γενομένης από το επίπεδο της προεδρίας***

προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·

τους· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·

Or. fr

Τροπολογία 82
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·	14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, ***καθώς και στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή,*** οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·

Or. en

Τροπολογία 83
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· ***καλεί, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να προτείνει βελτιώσεις*** στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·	14. υποστηρίζει σθεναρά τα συμπεράσματα της Διαμεσολαβήτριας, ότι οι δεοντολογικοί κανόνες και οι κανόνες της ΕΕ για την καταπολέμηση της διαφθοράς πρέπει να τηρούνται και να ενισχύονται από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και ότι η εφαρμογή των μεταρρυθμίσεων από το Κοινοβούλιο στον τομέα αυτόν πρέπει να παρακολουθείται δεόντως και να επιβάλλεται σε όλα τα επίπεδα· παροτρύνει τη Διαμεσολαβήτρια να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις πρακτικές άμεσης και έμμεσης άσκησης πίεσης στο Κοινοβούλιο, οι οποίες ενδέχεται να αυξήσουν τον κίνδυνο πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων· ***χαιρετίζει τη σημαντική επιτευχθείσα πρόοδο*** στον ισχύοντα κώδικα δεοντολογίας για τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όσον αφορά την ακεραιότητα και τη διαφάνεια·

Or. fr

Τροπολογία 84
Jana Toom, Michał Kobosko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει τον ουσιαστικό ρόλο της διαφάνειας, της χρηστής διοίκησης και του συστήματος θεσμικών ελέγχων και ισορροπιών στο πλαίσιο του έργου των θεσμικών οργάνων της ΕΕ·	15. υπογραμμίζει τον ουσιαστικό ρόλο της διαφάνειας, της χρηστής διοίκησης και του συστήματος θεσμικών ελέγχων και ισορροπιών στο πλαίσιο του έργου των θεσμικών οργάνων της ΕΕ· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση συμφωνίας για τη σύσταση διοργανικού φορέα δεοντολογίας, αλλά εκφράζει τη***

λύπη του για το γεγονός ότι οι διαπραγματεύσεις μεταξύ των υπογραφόντων θεσμικών οργάνων δεν μπόρεσαν να παράσχουν ένα πιο φιλόδοξο πλαίσιο που θα δημιουργούσε έναν πραγματικό, ανεξάρτητο φορέα δεοντολογίας· παροτρύνει όλα τα υπογράφοντα θεσμικά όργανα να υπερβούν το πλαίσιο κατά την εφαρμογή των αντίστοιχων δεοντολογικών τους απαιτήσεων και προτύπων·

Or. en

Τροπολογία 85
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15 α. χαιρετίζει την πρόθεση της Διαμεσολαβήτριας, μετά το σκάνδαλο με το Κατάρ, να ξεκινήσει έρευνα για να αξιολογήσει τα ταξίδια που πληρώθηκαν από τρίτους από το 2021 και να διαπιστώσει κατά πόσον η Επιτροπή έλαβε τα κατάλληλα μέτρα για τον μετριασμό των πιθανών συγκρούσεων συμφερόντων στις εν λόγω περιπτώσεις

Or. el

Τροπολογία 86
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15 α. καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να ασκεί αυστηρότερη εποπτεία όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο δαπανώνται τα κονδύλια και ο προϋπολογισμός της

	Ένωσης και να διασφαλίζει ότι τα συμφέροντα της ΕΕ δεν υπονομεύονται από παραβιάσεις του κράτους δικαίου, παραβιάσεις των αρχών και των αξιών της ΕΕ, διαφθορά ή συγκρούσεις συμφερόντων·

Or. en

Τροπολογία 87
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	15 β. καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να διερευνήσει την πιθανή σύγκρουση συμφερόντων όσον αφορά τα χαρτοφυλάκια των ορισθέντων Επιτρόπων κατά την έναρξη κάθε κοινοβουλευτικής περιόδου.

Or. en

Τροπολογία 88
Nadine Morano

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)· ***θεωρεί προβληματικό το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υποχρεούται να δημοσιοποιεί τα ονόματα των εμπειρογνωμόνων που συμβουλεύεται για έργα που σχετίζονται με το ΕΤΑ, και καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τρόπους αύξησης της διαφάνειας και του***	16. ***σημειώνει*** τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)·

δημόσιου ελέγχου σε αυτόν τον ευαίσθητο τομέα πολιτικής·

Or. fr

Τροπολογία 89
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)· ***θεωρεί προβληματικό το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υποχρεούται να δημοσιοποιεί τα ονόματα των εμπειρογνωμόνων που συμβουλεύεται για έργα που σχετίζονται με το ΕΤΑ, και καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τρόπους αύξησης της διαφάνειας και του δημόσιου ελέγχου σε αυτόν τον ευαίσθητο τομέα πολιτικής·***	16. ***σημειώνει*** τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)·

Or. en

Τροπολογία 90
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)· θεωρεί προβληματικό το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υποχρεούται να δημοσιοποιεί τα ονόματα των	16. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις έρευνες της Διαμεσολαβήτριας σχετικά με τους κινδύνους σύγκρουσης συμφερόντων στην Επιτροπή, ιδίως στον τομέα του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας (ΕΤΑ)· θεωρεί προβληματικό το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υποχρεούται να δημοσιοποιεί τα ονόματα των

εμπειρογνωμόνων που συμβουλεύεται για έργα που σχετίζονται με το ΕΤΑ***, και καλεί*** την Επιτροπή να ***εξετάσει τρόπους αύξησης της διαφάνειας και του δημόσιου ελέγχου*** σε αυτόν τον ευαίσθητο τομέα πολιτικής·	εμπειρογνωμόνων που συμβουλεύεται για έργα που σχετίζονται με το ΕΤΑ· ***παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***αυξήσει τη διαφάνεια και τον δημόσιο έλεγχο*** σε αυτόν τον ευαίσθητο τομέα πολιτικής· ***καλεί τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να διατηρήσουν και να ενισχύσουν την εμπιστοσύνη των πολιτών στην αμεροληψία των διοικητικών φορέων στους οποίους συμμετέχουν εμπειρογνώμονες·***
	Or. en

Τροπολογία 91
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	16 α. εκφράζει την ικανοποίησή του για την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς την Επιτροπή να δημοσιεύσει τις δηλώσεις συμφερόντων των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, φορέα που διαδραματίζει ουσιαστικό ρόλο στην προετοιμασία των νομοθετικών προτάσεων της Επιτροπής, προορατικά και, εάν χρειαστεί, να τροποποιήσει τους σχετικούς κανόνες που διέπουν την επιτροπή·
	Or. en

Τροπολογία 92
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. ***υποστηρίζει*** το αίτημα της Διαμεσολαβήτριας προς την Ευρωπαϊκή	17. ***σημειώνει*** το αίτημα της Διαμεσολαβήτριας προς την Ευρωπαϊκή

Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), να βελτιώσει τους κανόνες της σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων και να ενισχύσει τον εποπτικό ρόλο της Επιτροπής Δεοντολογίας και Συμμόρφωσης, μετά την κίνηση του αντιπροέδρου της να καταστεί διευθύνων σύμβουλος εθνικής αναπτυξιακής τράπεζας· ενθαρρύνει, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να συνεχίσει να εστιάζει στο ζήτημα των περιόδων αναμονής και της μεταπήδησης στον ιδιωτικό τομέα από ανώτερα στελέχη όλων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας·	Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ), να βελτιώσει τους κανόνες της σχετικά με τις συγκρούσεις συμφερόντων και να ενισχύσει τον εποπτικό ρόλο της Επιτροπής Δεοντολογίας και Συμμόρφωσης, μετά την κίνηση του αντιπροέδρου της να καταστεί διευθύνων σύμβουλος εθνικής αναπτυξιακής τράπεζας· ενθαρρύνει, στο πλαίσιο αυτό, τη Διαμεσολαβήτρια να συνεχίσει να εστιάζει στο ζήτημα των περιόδων αναμονής και της μεταπήδησης στον ιδιωτικό τομέα από ανώτερα στελέχη όλων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της ΕΕ, προκειμένου να διασφαλιστούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα διαφάνειας και δημόσιας λογοδοσίας·

Or. en

Τροπολογία 93
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις αλλαγές της Επιτροπής στις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, οι οποίες αξιολογήθηκαν θετικά από την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας και ενισχύουν τον χειρισμό πιθανών επαγγελματικών συγκρούσεων συμφερόντων στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών·	18. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις αλλαγές της Επιτροπής στις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές της σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις, οι οποίες αξιολογήθηκαν θετικά από την έρευνα της Διαμεσολαβήτριας και ενισχύουν τον χειρισμό πιθανών επαγγελματικών συγκρούσεων συμφερόντων στις προσκλήσεις υποβολής προσφορών· ***εκφράζει, ωστόσο, τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν έχει ακόμη δοθεί καμία σοβαρή διευκρίνιση σχετικά με τους όρους ανάθεσης των δημόσιων συμβάσεων που έχουν συναφθεί από το 2020 με τις φαρμακευτικές βιομηχανίες αξίας άνω των 70 δισεκατομμυρίων EUR οι οποίες θα έχουν μακροπρόθεσμο δημοσιονομικό αντίκτυπο στα οικονομικά***

της Ένωσης και των κρατών μελών της·

Or. fr

Τροπολογία 94
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και υποστηρίζει την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών·	19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και υποστηρίζει την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών· ***συνιστά θερμά στον Διαμεσολαβητή να διερευνήσει τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα της προστασίας των συνόρων· αντί να επικρίνει τα κράτη μέλη και τις υπηρεσίες προστασίας των συνόρων, η Επιτροπή θα πρέπει να στηρίζει τα κράτη μέλη που υπερασπίζονται τα σύνορά τους και να μην τα απειλεί και τα τιμωρεί με απόσυρση της χρηματοδότησης και πρόστιμα. Οι δραστηριότητες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το συμφέρον των ευρωπαίων πολιτών·***

Or. fr

Τροπολογία 95
Μαρία Ζαχαρία, Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και υποστηρίζει την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών·	19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και υποστηρίζει την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών· ***τονίζει την ανάγκη όλα τα Κράτη Μέλη να δημιουργήσουν δημόσιες πύλες ενημερώνοντας τους πολίτες για όλους τους αποδέκτες χρηματοδότησης από τον ΜΑΑ***

Or. el

Τροπολογία 96
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και ***υποστηρίζει την έκκληση της Διαμεσολαβήτριας προς*** την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών·	19. ενθαρρύνει την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για αύξηση της διαφάνειας όσον αφορά τον Μηχανισμό Ανάκαμψης και Ανθεκτικότητας (ΜΑΑ) και ***καλεί*** την Επιτροπή να βελτιώσει τον χειρισμό των αιτημάτων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με τον ΜΑΑ και να συνεχίσει να δημοσιεύει προκαταρκτικές αξιολογήσεις των αιτήσεων πληρωμής των κρατών μελών·

Or. en

Τροπολογία 97
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19 α. επισημαίνει ότι η ΕΕ έχει προγραμματίσει πρωτοφανή επίπεδα επενδύσεων, με τη συμμετοχή τόσο του δημόσιου όσο και του ιδιωτικού τομέα, στο πλαίσιο του NextGenerationEU, με αποτέλεσμα να καθίσταται ακόμη πιο ζωτικής σημασίας η θέσπιση σε επίπεδο ΕΕ μιας διαδικασίας λήψης αποφάσεων που θα βασίζεται στην πλήρη διαφάνεια και στους αυστηρότερους δεοντολογικούς κανόνες· καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να εγκρίνει ενισχυμένη εποπτεία όσον αφορά την εφαρμογή των κανόνων και των διαδικασιών σχετικά με την κατανομή και τη χρήση των κονδυλίων της ΕΕ στο πλαίσιο του NextGenerationEU, προκειμένου να διασφαλιστεί η ακεραιότητα, η πλήρης διαφάνεια και η δημοκρατική λογοδοσία των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, καθώς και να συμβάλει στην πρόληψη συγκρούσεων συμφερόντων, παραβιάσεων του κράτους δικαίου και υποθέσεων διαφθοράς·

Or. en

Τροπολογία 98
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	19 α. καλεί την Επιτροπή να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι όλα τα κράτη μέλη έχουν δημιουργήσει δημόσιες πύλες που περιέχουν δεδομένα σχετικά με τους αποδέκτες μεγάλης χρηματοδότησης και δημοσιεύουν όλους

τους δικαιούχους του ΜΑΑ στις εν λόγω δημόσιες πύλες·

Or. en

Τροπολογία 99
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση της Διαμεσολαβήτριας να κινήσει αυτεπάγγελτη έρευνα σχετικά με τις καθυστερήσεις της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση των κινδύνων από επικίνδυνες χημικές ουσίες, στόχος της οποίας είναι να εξεταστούν οι καθυστερήσεις στη θέσπιση περιορισμών για τον μετριασμό των κινδύνων συγκεκριμένων χημικών ουσιών και στην εγγραφή χημικών ουσιών στον κατάλογο των ουσιών των οποίων η χρήση υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση·	20. εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση της Διαμεσολαβήτριας να κινήσει αυτεπάγγελτη έρευνα σχετικά με τις καθυστερήσεις της Επιτροπής όσον αφορά τη διαχείριση των κινδύνων από επικίνδυνες χημικές ουσίες, στόχος της οποίας είναι να εξεταστούν οι καθυστερήσεις στη θέσπιση περιορισμών για τον μετριασμό των κινδύνων συγκεκριμένων χημικών ουσιών και στην εγγραφή χημικών ουσιών στον κατάλογο των ουσιών των οποίων η χρήση υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση· ***υπογραμμίζει ότι εκφράστηκαν επίσης ανησυχίες σχετικά με την έλλειψη διαφάνειας των «διαδικασιών επιτροπολογίας», τις οποίες πρέπει να ακολουθήσει η Επιτροπή κατά την έγκριση εκτελεστικών κανονισμών και αποφάσεων, καθώς οι διαδικασίες αυτές παρέχουν περιορισμένες πληροφορίες που δημοσιοποιούνται, καθιστώντας έτσι πολύ δύσκολο για το κοινό να υποχρεώσει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να λογοδοτήσουν για τις ενέργειές τους·***

Or. en

Τροπολογία 100
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20 α. εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση της Διαμεσολαβήτριας να κινήσει αυτεπάγγελτη έρευνα σχετικά με την πρακτική της Επιτροπής να προσκαλεί μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε ορισμένα εργαστήρια για τα φυτοφάρμακα·

Or. en

Τροπολογία 101
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια εντόπισε διάφορα προβλήματα διαφάνειας στις αλληλεπιδράσεις της Επιτροπής με την καπνοβιομηχανία· σημειώνει, ωστόσο, ότι η Επιτροπή δεσμεύτηκε να αξιολογήσει περαιτέρω την έκθεση των υπηρεσιών της στην άσκηση επιρροής από την καπνοβιομηχανία· υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι η ΕΕ και όλα τα κράτη μέλη της έχουν υπογράψει τη σύμβαση-πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας για τον έλεγχο του καπνού και ότι, ως εκ τούτου, υποχρεούνται, κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών τους για τη δημόσια υγεία όσον αφορά τον έλεγχο του καπνού, να αναλάβουν δράση για την προστασία των πολιτικών αυτών από εμπορικά και άλλα κατεστημένα συμφέροντα της καπνοβιομηχανίας·	21. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Διαμεσολαβήτρια εντόπισε διάφορα προβλήματα διαφάνειας στις αλληλεπιδράσεις της Επιτροπής με την καπνοβιομηχανία***, όπως συνεχίζει να συμβαίνει με τις φαρμακευτικές βιομηχανίες***· σημειώνει, ωστόσο, ότι η Επιτροπή δεσμεύτηκε να αξιολογήσει περαιτέρω την έκθεση των υπηρεσιών της στην άσκηση επιρροής από την καπνοβιομηχανία· υπενθυμίζει στην Επιτροπή ότι η ΕΕ και όλα τα κράτη μέλη της έχουν υπογράψει τη σύμβαση-πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας για τον έλεγχο του καπνού και ότι, ως εκ τούτου, υποχρεούνται, κατά τον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών τους για τη δημόσια υγεία όσον αφορά τον έλεγχο του καπνού, να αναλάβουν δράση για την προστασία των πολιτικών αυτών από εμπορικά και άλλα κατεστημένα συμφέροντα της καπνοβιομηχανίας·

Or. fr

Τροπολογία 102
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21 α. καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να εξετάσει το ενδεχόμενο διερεύνησης του επιπέδου διαφάνειας στις αλληλεπιδράσεις της Επιτροπής με τη φαρμακευτική βιομηχανία·

Or. en

Τροπολογία 103
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. επισημαίνει ότι η Διαμεσολαβήτρια διεξήγαγε έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η ***EPSO*** διενήργησε δοκιμασίες «προεπιλογής» στο πλαίσιο διαδικασίας πρόσληψης νέου προσωπικού στη δημόσια διοίκηση της ΕΕ, και εντόπισε ζητήματα σχετικά με την οργάνωση των δοκιμασιών που διεξάγονται αποκλειστικά εξ αποστάσεως· καλεί την EPSO να βελτιώσει τις διαδικασίες προσλήψεων διασφαλίζοντας ότι οι τεχνικές απαιτήσεις δεν θέτουν σε μειονεκτική θέση ορισμένους υποψηφίους, και να παρέχει σαφείς πληροφορίες στους υποψηφίους· θεωρεί ότι οι υποψήφιοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, εάν το επιλέξουν, να συμμετάσχουν στις εν λόγω δοκιμασίες με φυσική παρουσία σε εξεταστικό κέντρο, όπως συνηθιζόταν πριν από την πανδημία COVID-19·	22. ***υπενθυμίζει την επιτακτική υποχρέωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ να διασφαλίζουν τις υπηρεσίες ανεξάρτητων και καλά καταρτισμένων υπαλλήλων που προσλαμβάνονται με ανοικτό τρόπο και με τη δέουσα γεωγραφική ισορροπία μεταξύ εθνικοτήτων και γλωσσών.*** επισημαίνει ότι η Διαμεσολαβήτρια διεξήγαγε έρευνα σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η ***Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO)*** διενήργησε δοκιμασίες «προεπιλογής» στο πλαίσιο διαδικασίας πρόσληψης νέου προσωπικού στη δημόσια διοίκηση της ΕΕ, και εντόπισε ζητήματα σχετικά με την οργάνωση των δοκιμασιών που διεξάγονται αποκλειστικά εξ αποστάσεως· καλεί την EPSO να βελτιώσει τις διαδικασίες προσλήψεων διασφαλίζοντας ότι οι τεχνικές απαιτήσεις δεν θέτουν σε μειονεκτική θέση ορισμένους υποψηφίους, και να παρέχει σαφείς πληροφορίες στους υποψηφίους· θεωρεί ότι οι υποψήφιοι θα

πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, εάν το επιλέξουν, να συμμετάσχουν στις εν λόγω δοκιμασίες με φυσική παρουσία σε εξεταστικό κέντρο, όπως συνηθιζόταν πριν από την πανδημία COVID-19·

Or. en

Τροπολογία 104
Εμμανουήλ Φράγκος, Γαλάτω Αλεξανδράκη

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22 α. επισημαίνει την έλλειψη επαρκών πρωτοβουλιών για την περαιτέρω διερεύνηση του σκανδάλου με την προμήθεια εμβολίων, χωρίς να υπάρχει η δέουσα διαφάνεια.

Or. el

Τροπολογία 105
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23 α. ζητεί να διεξαχθεί έρευνα του Ευρωβαρόμετρου σχετικά με την ευαισθητοποίηση των πολιτών της ΕΕ όσον αφορά το δικαίωμα υποβολής καταγγελιών στον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή, προκειμένου να συγκεντρωθούν στοιχεία που θα επιτρέψουν τη δρομολόγηση μιας ισχυρής και προσβάσιμης εκστρατείας ευαισθητοποίησης· θεωρεί ότι οι τακτικές πανευρωπαϊκές έρευνες που βασίζονται σε διασυνοριακές δημοσκοπήσεις συμβάλλουν στην ευαισθητοποίηση των θεσμικών οργάνων

της ΕΕ σχετικά με τις ανησυχίες των πολιτών·

Or. en

Τροπολογία 106
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24 α. τονίζει ότι η «ευρωπαϊκή πράξη για την προσβασιμότητα»[1α] εγκρίθηκε στις 17 Απριλίου 2019 και ότι η προθεσμία που ορίζεται σε αυτήν για τη μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο από τα κράτη μέλη ήταν η 28η Ιουνίου 2022· υπογραμμίζει ότι το κύριο πεδίο εφαρμογής της ευρωπαϊκής πράξης για την προσβασιμότητα ήταν να διευκολύνει τη ζωή τουλάχιστον 87 εκατομμυρίων ατόμων με αναπηρία, διευκολύνοντας την πρόσβασή τους, μεταξύ άλλων, σε δημόσιες μεταφορές, τραπεζικές υπηρεσίες, υπολογιστές, τηλεοράσεις, ηλεκτρονικά βιβλία, διαδικτυακά καταστήματα· εκφράζει την έντονη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι όλα τα κράτη μέλη εξακολουθούν να μην διασφαλίζουν την πλήρη και συνεπή μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο και εξακολουθούν να συσσωρεύουν καθυστερήσεις, όπως επιβεβαιώνεται από τις εν εξελίξει διαδικασίες επί παραβάσει που έχει κινήσει εναντίον όλων τους η Επιτροπή· καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να επισημάνει αυτή την πολύ σοβαρή παραβίαση του δικαίου της ΕΕ, η οποία θίγει σοβαρά τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, ως μέρος των συνολικών δραστηριοτήτων που διεξάγονται στο πλαίσιο της ΕΕ για τη Σύμβαση του ΟΗΕ για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, προκειμένου να συμβάλει στην επίλυσή της κατά προτεραιότητα·

[1α] ***Οδηγία (ΕΕ) 2019/882 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις απαιτήσεις προσβασιμότητας προϊόντων και υπηρεσιών***

Or. en

Τροπολογία 107
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	24 α. τονίζει ότι, παρόλο που έχει σημειωθεί πρόοδος εντός των θεσμικών οργάνων της ΕΕ όσον αφορά την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης του ΟΗΕ για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία, η επίτευξη πολλών στόχων προσβασιμότητας εξακολουθεί να καθυστερεί και να μην είναι επαρκώς αποτελεσματική· συνιστά στον επόμενο Διαμεσολαβητή να παρέμβει για να εξετάσει και να επιταχύνει τα μέτρα προσβασιμότητας στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και να εξετάσει κατά πόσον τα άτομα με αναπηρία εκπροσωπούνται αναλογικά στα θεσμικά όργανα·

Or. fr

Τροπολογία 108
Virginie Joron, Pál Szekeres, Georg Mayer, Fabrice Leggeri, Mireia Borrás Pabón, Sebastian Kruis

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

25 α. καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να δρομολογήσει έρευνα σχετικά με την υπόθεση των Ευρωπαϊκών Σχολείων και να εξετάσει τον τρόπο με τον οποίο τα παιδιά με αναπηρία θα μπορούσαν να ενταχθούν σε αυτά, επιτρέποντας έτσι στους γονείς τους να συμμετέχουν στο έργο των θεσμικών οργάνων βάσει ίσων ευκαιριών·

Or. fr

Τροπολογία 109
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. τονίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Δικτύου Διαμεσολαβητών (ΕΝΟ) και των ετήσιων συνεδριάσεων που διοργανώνονται με εθνικούς και περιφερειακούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ για την περαιτέρω ευαισθητοποίηση σχετικά με το τι μπορεί να κάνει ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής για τους ευρωπαίους πολίτες· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να συμμετέχει στην ανταλλαγή πείρας και βέλτιστων πρακτικών με εθνικούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ· λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η ετήσια διάσκεψη του ΕΝΟ του 2023 επικεντρώθηκε στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στην αντιμετώπιση των οφελών και των δυνητικών μειονεκτημάτων της χρήσης της ΤΝ στη δημόσια διοίκηση·	26. τονίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Δικτύου Διαμεσολαβητών (ΕΝΟ) και των ετήσιων συνεδριάσεων που διοργανώνονται με εθνικούς και περιφερειακούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ για την περαιτέρω ευαισθητοποίηση σχετικά με το τι μπορεί να κάνει ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής για τους ευρωπαίους πολίτες· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να συμμετέχει στην ανταλλαγή πείρας και βέλτιστων πρακτικών με εθνικούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ· λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η ετήσια διάσκεψη του ΕΝΟ του 2023 επικεντρώθηκε στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στην αντιμετώπιση των οφελών και των δυνητικών μειονεκτημάτων της χρήσης της ΤΝ στη δημόσια διοίκηση· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για την προσχώρηση του θεσμού του Διαμεσολαβητή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στον ΕΝΟ· καλεί τη Διαμεσολαβήτρια να ενισχύσει τη συνεργασία με τα εθνικά γραφεία Διαμεσολαβητή των υποψήφιων προς ένταξη στην ΕΕ χωρών, προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα***

των δημόσιων αρχών των εν λόγω χωρών να ευθυγραμμίζονται με τα πρότυπα χρηστής διοίκησης, ακεραιότητας και λογοδοσίας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 110
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. τονίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Δικτύου Διαμεσολαβητών (ΕΝΟ) και των ετήσιων συνεδριάσεων που διοργανώνονται με εθνικούς και περιφερειακούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ για την περαιτέρω ευαισθητοποίηση σχετικά με το τι μπορεί να κάνει ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής για τους ευρωπαίους πολίτες· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να συμμετέχει στην ανταλλαγή πείρας και βέλτιστων πρακτικών με εθνικούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ· λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η ετήσια διάσκεψη του ΕΝΟ του 2023 επικεντρώθηκε στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στην αντιμετώπιση των οφελών και των δυνητικών μειονεκτημάτων της χρήσης της ΤΝ στη δημόσια διοίκηση·	26. τονίζει τη σημασία του Ευρωπαϊκού Δικτύου Διαμεσολαβητών (ΕΝΟ) και των ετήσιων συνεδριάσεων που διοργανώνονται με εθνικούς και περιφερειακούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ για την περαιτέρω ευαισθητοποίηση σχετικά με το τι μπορεί να κάνει ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής για τους ευρωπαίους πολίτες· ενθαρρύνει τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να συμμετέχει στην ανταλλαγή πείρας και βέλτιστων πρακτικών με εθνικούς διαμεσολαβητές μέσω του ΕΝΟ· λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η ετήσια διάσκεψη του ΕΝΟ του 2023 επικεντρώθηκε στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στην αντιμετώπιση των οφελών και των δυνητικών μειονεκτημάτων της χρήσης της ΤΝ στη δημόσια διοίκηση· ***ενθαρρύνει τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών να χρησιμοποιούν καλύτερα τις υπηρεσίες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή για τον έλεγχο των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, τις εγγυήσεις διαφάνειας και τον χειρισμό περιπτώσεων μη συμμόρφωσης με το δίκαιο της Ένωσης·***

Or. en

Τροπολογία 111

Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να συνεχιστεί η στενή συνεργασία μεταξύ του Διαμεσολαβητή και της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία έχει την κοινή αποστολή να φέρει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πιο κοντά στους πολίτες· εκφράζει τη μεγάλη εκτίμησή του για την προσοχή και τη συνέχεια που δίνει η Διαμεσολαβήτρια σε όλες τις καταγγελίες, ***συμπεριλαμβανομένων εκείνων*** που δεν εμπίπτουν στην ***εντολή του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, όπως οι καταγγελίες πολιτών για συγκεκριμένα ζητήματα που σχετίζονται με τη νομοθεσία*** της ΕΕ, ***και παροτρύνει τη Διαμσολαβήτρια να συμβουλεύει αυτούς τους καταγγέλλοντες να απευθύνονται*** στην Επιτροπή Αναφορών του Κοινοβουλίου·	27. ζητεί να συνεχιστεί η στενή συνεργασία μεταξύ του Διαμεσολαβητή και της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία έχει την κοινή αποστολή να φέρει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πιο κοντά στους πολίτες· εκφράζει τη μεγάλη εκτίμησή του για την προσοχή και τη συνέχεια που δίνει η Διαμεσολαβήτρια σε όλες τις καταγγελίες, ***συμπεριλαμβανομένης της παραπομπής καταγγελιών*** που δεν εμπίπτουν στην ***αρμοδιότητά της όσον αφορά την εφαρμογή της νομοθεσίας*** της ΕΕ, στην Επιτροπή Αναφορών του ***Ευρωπαϊκού*** Κοινοβουλίου·

Or. en

Τροπολογία 112
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί να συνεχιστεί η στενή συνεργασία μεταξύ του Διαμεσολαβητή και της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία έχει την κοινή αποστολή να φέρει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πιο κοντά στους πολίτες· εκφράζει τη μεγάλη εκτίμησή του για την προσοχή και τη συνέχεια που δίνει η Διαμεσολαβήτρια σε όλες τις καταγγελίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν εμπίπτουν στην εντολή του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, όπως οι καταγγελίες	27. ζητεί να συνεχιστεί η στενή συνεργασία μεταξύ του Διαμεσολαβητή και της Επιτροπής Αναφορών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία έχει την κοινή αποστολή να φέρει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πιο κοντά στους πολίτες· εκφράζει τη μεγάλη εκτίμησή του για την προσοχή και τη συνέχεια που δίνει η Διαμεσολαβήτρια σε όλες τις καταγγελίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν εμπίπτουν στην εντολή του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, όπως οι καταγγελίες

πολιτών για συγκεκριμένα ζητήματα που σχετίζονται με τη νομοθεσία της ΕΕ, και παροτρύνει τη Διαμσολαβήτρια να συμβουλεύει αυτούς τους καταγγέλλοντες να απευθύνονται στην Επιτροπή Αναφορών του Κοινοβουλίου·	πολιτών για συγκεκριμένα ζητήματα που σχετίζονται με τη νομοθεσία της ΕΕ, και παροτρύνει τη Διαμσολαβήτρια να συμβουλεύει αυτούς τους καταγγέλλοντες να απευθύνονται στην Επιτροπή Αναφορών του Κοινοβουλίου· ***ενθαρρύνει το Γραφείο του Διαμεσολαβητή να συνεχίσει τις προσπάθειές του για τον σκοπό αυτό, δεδομένου ότι η συνεργασία με την Επιτροπή Αναφορών, η έγκαιρη ενημέρωση και η πρόσβαση σε έγγραφα και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ μπορεί να αυξήσει την αποτελεσματική συμμετοχή των πολιτών και της κοινωνίας των πολιτών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων·***
	Or. en

Τροπολογία 113
Gordan Bosanac

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27 α. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το ποσοστό αποδοχής από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ, δηλαδή το ποσοστό θετικών απαντήσεων στον συνολικό αριθμό των προτάσεων που υπέβαλε η Διαμεσολαβήτρια για τη διόρθωση ή τη βελτίωση των διοικητικών πρακτικών τους, ανήλθε σε 81 %, ποσοστό που συνιστά βελτίωση σε σχέση με το προηγούμενο έτος· πιστεύει ακράδαντα, ωστόσο, ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμοί της Ένωσης πρέπει να συμμορφώνονται πλήρως και με συνέπεια με όλες τις λύσεις, τις συστάσεις και τις προτάσεις της Διαμεσολαβήτριας·
	Or. en

Τροπολογία 114
Νίκος Παππάς

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. εκτιμά και χαιρετίζει τις προσπάθειες της Διαμεσολαβήτριας και του γραφείου της να βελτιώνουν συνεχώς τις εσωτερικές τους διαδικασίες, ώστε να διασφαλίζεται η βέλτιστη εμπειρία για τους καταγγέλλοντες και οι καταγγελίες να αντιμετωπίζονται όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις βελτιώσεις στο ηλεκτρονικό σύστημα καταγγελιών του Διαμεσολαβητή, οι οποίες το κατέστησαν πιο εύχρηστο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον πολυγλωσσικό ιστότοπο του Διαμεσολαβητή, ο οποίος αντικατοπτρίζει τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή να παρέχει βοήθεια και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ·	29. εκτιμά και χαιρετίζει τις προσπάθειες της Διαμεσολαβήτριας και του γραφείου της να βελτιώνουν συνεχώς τις εσωτερικές τους διαδικασίες, ώστε να διασφαλίζεται η βέλτιστη εμπειρία για τους καταγγέλλοντες και οι καταγγελίες να αντιμετωπίζονται όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις βελτιώσεις στο ηλεκτρονικό σύστημα καταγγελιών του Διαμεσολαβητή, οι οποίες το κατέστησαν πιο εύχρηστο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον πολυγλωσσικό ιστότοπο του Διαμεσολαβητή, ο οποίος αντικατοπτρίζει τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή να παρέχει βοήθεια και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ· ***τονίζει τη σημασία της διασφάλισης πλήρους πρόσβασης για τα άτομα με αναπηρία σε όλο το φάσμα των μέσων που παρέχει η ΕΕ στους πολίτες της, ιδίως μέσω συστηματικών υπηρεσιών μετάφρασης και διερμηνείας που παρέχονται σε όλες τις επίσημες γλώσσες, συμπεριλαμβανομένης της νοηματικής γλώσσας·***

Or. en

Τροπολογία 115
Peter Agius

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. εκτιμά και χαιρετίζει τις προσπάθειες της Διαμεσολαβήτριας και του γραφείου της να βελτιώνουν συνεχώς τις εσωτερικές τους διαδικασίες, ώστε να	29. εκτιμά και χαιρετίζει τις προσπάθειες της Διαμεσολαβήτριας και του γραφείου της να βελτιώνουν συνεχώς τις εσωτερικές τους διαδικασίες, ώστε να

διασφαλίζεται η βέλτιστη εμπειρία για τους καταγγέλλοντες και οι καταγγελίες να αντιμετωπίζονται όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις βελτιώσεις στο ηλεκτρονικό σύστημα καταγγελιών του Διαμεσολαβητή, οι οποίες το κατέστησαν πιο εύχρηστο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον πολυγλωσσικό ιστότοπο του Διαμεσολαβητή, ο οποίος αντικατοπτρίζει τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή να παρέχει βοήθεια και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ·

διασφαλίζεται η βέλτιστη εμπειρία για τους καταγγέλλοντες και οι καταγγελίες να αντιμετωπίζονται όσο το δυνατόν αποτελεσματικότερα· ***ενθαρρύνει τις προσπάθειες της Διαμεσολαβήτριας να βελτιώσει περαιτέρω την προβολή των δραστηριοτήτων της και*** εκφράζει την ικανοποίησή του για τις βελτιώσεις στο ηλεκτρονικό σύστημα καταγγελιών του Διαμεσολαβητή, οι οποίες το κατέστησαν πιο εύχρηστο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον πολυγλωσσικό ιστότοπο του Διαμεσολαβητή, ο οποίος αντικατοπτρίζει τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή να παρέχει βοήθεια και στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 116
Φειδίας Παναγιώτου

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29 α. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να απαντήσουν με θετικό τρόπο σε κάθε αίτημα αύξησης του προϋπολογισμού όσον αφορά τα χρηματοδοτικά κονδύλια που κατανέμονται στο θεσμικό όργανο του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, λαμβάνοντας υπόψη το ολοένα και πιο σύνθετο περιβάλλον λήψης αποφάσεων της ΕΕ και τον ρόλο του Διαμεσολαβητή στη διασφάλιση της λογοδοσίας και της διαφάνειας της ευρωπαϊκής διοίκησης·

Or. en